

DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan
der Gemeinden
Brachtal + Birstein

28. Jahrgang • Nr. 1337
04. KW / 29.01.2021

Unterstützung für die Jugendfeuerwehr Hitzkirchen

Eine Spende in Höhe von 700 Euro für die Jugendfeuerwehr kam bei der Weihnachtsbaum-Sammelaktion zusammen, die der Ortsbeirat Hitzkirchen kurzfristig organisiert hatte.

Ortsvorsteher Heiko Matthäs konnte von einer großen Resonanz und einem reibungslosen Ablauf hinsichtlich der Einhaltung der Corona-Regeln berichten. Alle Hebel hatte der Ortsbeirat in Bewegung gesetzt, um dem Feuerwehrynachwuchs wenigstens einen kleinen Ersatz für die traditionell übliche Sammelaktion zu bieten, die ja in diesem Jahr Corona-bedingt nicht wie gewohnt stattfinden konnte.

In „normalen“ Jahren sammeln die Jugendfeuerwehren der Gemeinde Kefenrod immer an einem Samstag Anfang Januar die ausgedienten Weihnachtsbäume ein, wofür die Bevölkerung gerne eine kleine Spende „locker macht“. Bei einem großen Feuer findet die Aktion dann einen gemeinsamen Ausklang am Abend.

„Wenn für die Jugendfeuerwehr schon der Spaß an dieser schönen Aktion entfällt, wollten wir wenigstens ein paar Spenden für sie organisieren“, so Heiko Matthäs. Deshalb hatte er spontan die Firma MW Verwertungs GmbH von Marcel Wenzel aus Birstein mit ins Boot geholt, die bereits bei ähnlichen Aktionen in und um Birstein mit einem Container die Sammlung unterstützt hatte.

Den ganzen Tag über kamen Menschen aus Hitzkirchen, Helfersdorf und Burgbracht, um ihre Bäume im Container auf dem Parkplatz des Bürgerzentrums Holzwich abzuladen. Heiko Matthäs zieht eine positive Bilanz: „Es lief wunderbar. So, wie wir es erbeten hatten, ohne großes Zusammentreffen und unter Beachtung der Durchfahrts- und Abstandsregelungen. Zwar hatten schon viele Bürger von der Firma Remondis ihre Bäume einsammeln lassen, was die Gemeinde organisiert hatte, aber es gab sogar Leute, die kamen, um etwas zu spenden, obwohl sie keinen Weihnachtsbaum mitbrachten.“

Insgesamt kamen so 58 Bäume zusammen. Die Firma Grainscom von Timo Körner und das Kfz-Sachverständigenbüro Matthäs, die zuvor einen Spendenbetrag von 2,50 Euro pro Baum festgelegt hatten, runden ihre Spende auf jeweils 150 Euro auf. Dazu kamen knapp 400 Euro der Bürger zusammen. Die gesamte Spende wird der Jugend zugute kommen. Wehrführer Christoph Schmück sagte, es werde erst noch entschieden, was davon angeschafft würde, da man so eine große Spendensumme nicht erwartet habe.

Aktuell trifft sich die Jugendfeuerwehr, der zur Zeit 6 Mädchen und 6 Jungen angehören, nur digital. Weitere Infos auch im Internet auf der Homepage www.feuerwehr-hitzkirchen.de



Foto von links: Ortsvorsteher Heiko Matthäs, Marcel Wenzel und Timo Körner.

Neues Material auf der Website: „Vogelsberg Geschichten“!

Ein herzliches Dankeschön an Joachim Volz und Reinhold Winter für den informativen Text über die Vogelsberger Südbahn, sowie die schönen kolorierte Bilder von der Vogelsberger Südbahn. Um mehr über die Geschichte der Vogelsberger Südbahn zu erfahren, besuchen Sie den folgenden Link: www.vogelsberg-geschichten.de/verkehrsmittel



Wir suchen nach Fotos und Geschichten für die folgende Seite: Schulwesen und Bildung. Wir freuen uns über Fotos und Stories zu diesem Thema, und hoffen, dass viele Mitbürger aus der Gegend mit uns Kontakt aufnehmen. Gerne holen wir (natürlich unter Beachtung der Covid-Beschränkungen) von ihnen Material für die Website ab, falls gewünscht. Bitte nehmen sie Kontakt mit uns auf:

<http://www.vogelsberg-geschichten.de/kontakt> oder per email: vogelsberggeschichten@gmail.com

Wir hoffen, durch die Weiterentwicklung dieser Website den Dialog zwischen den Generationen zu fördern und zu öffnen, so dass wichtige historische und kulturelle Informationen über diese Gegend nicht verloren gehen. In diesen schwierigen Covid-Zeiten ist es wichtiger denn je, mit Freunden und Familie in Verbindung zu bleiben.



Wintergruß aus Unterreichenbach

Der Schneemann, gebaut von Anwohnern der Straße „Am Kirchacker in Unterreichenbach, grüßt die Winterspaziergänger.



10-jähriges Jubiläum und wir sagen Danke!

Danke, dass ihr uns so zahlreich in den letzten 10 Jahren die Treue gehalten und uns in unserem Friseursalon „Haarpracht“ besucht habt. Nur so macht es riesigen Spaß, etwas auf die Beine zu stellen.

Danke an meinen Mann Manfred – für seine Geduld, seine Unterstützung und Liebe. Danke an meine gesamte Familie und Freunde, die immer, wenn auch nicht sichtbar, im Hintergrund dafür sorgen, dass so viele Dinge erledigt werden.

Danke an meine Mädels – Jasmin und Nicole – zwei echt tolle Persönlichkeiten, die nicht nur ihre Arbeit machen, sondern ihren Beruf mit jeder Faser leben, immer mehr geben als sie müssten, das ist heutzutage nicht selbstverständlich! Ich weiß das sehr zu schätzen! Wir pflegen einen freundschaftlichen, fast familiären Umgang und das spüren auch die Kunden.

In den vergangenen 10 Jahren sind wir an Erfahrung reicher geworden und haben uns ständig weiterentwickelt. Unser Serviceangebot haben wir stets erweitert. Bleibt uns weiter treu und gebt uns auch gern Feedback. Eure Meinung ist uns wichtig. Nur so können wir unseren Standard halten und unseren Service gar verbessern. Wir sind offen für eure Anregungen! Die Zufriedenheit eines jeden Kunden liegt uns besonders am Herzen. Wir freuen uns auf viele weitere „haarige“ Jahre.

PS: Am Dienstag, 02.02.2021 ist der Salon telefonisch für Termine und Gutscheine von 12:00 bis 14:00 Uhr geöffnet. Wir hoffen, dass wir bald wieder öffnen und das Jubiläum mit Euch feiern können. Bleibt gesund!

Eure Bettina, Jasmin und Nicole

FATH
ARBEITSKLEIDUNG FESTSERVICE WÄRMESCHUTZ

Modisch coole
Arbeitskleidung
für die kalte
Jahreszeit...

WWW.FATH-GMBH.DE

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO, DI, DO, FR
16.00–19.00 UHR
MI GESCHLOSSEN

FATH
ARBEITSKLEIDUNG FESTSERVICE WÄRMESCHUTZ

WEIHERBLICK 2
UNTERREICHENBACH
TEL. 06054/917 768
TEL. 0175/208 8448

SIEKEMEYER

BAUMASCHINEN GmbH

Vermietung, Verkauf und Reparaturen von Baumaschinen, Landmaschinen und Kleingeräten. KFZ- und Reifenservice

Liebe Kunden,
wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit.
Wir teilen Ihnen hiermit mit, dass wir unser Geschäft ab **01.02.2021** für Privatkunden schließen.

Mit freundlichen Grüßen
Das Team der
Siekemeyer Baumaschinen GmbH

Blumen immer Jung
Floristik mit Herz

Blumenfachgeschäft & Fleuropservice
Gärtnerweg 6 · Brachtal · Tel. 06053/1754

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag
8:00 – 18:30 Uhr
Samstag
8:00 – 15:00 Uhr

Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster Rollläden	Haustüren	Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich beraten!
Innentüren	Insekten-schutz	

Schreinerei Gerl GmbH
Steingesweg 15
63636 Brachtal-Hellstein
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de Ideen aus Holz

www.die-regionale.de

Andreas Uebel

Steuerberater ✓

Hiltrud Lejko

Steuerberater
angestellt nach § 58 StBerG ✓

Steingesweg 15
63636 Brachtal-Hellstein
☎ (0 60 54) 91 23 - 0
info@stb-uebel.de
www.stb-uebel.de

Geschäftszeiten:
Mo.-Do.: 8.30 - 17.00 Uhr
Fr.: 8.30 - 13.00 Uhr

- ✓ Steuerberatung & -gestaltung
- ✓ Rechnungswesen
- ✓ Jahresabschluss
- ✓ Lohn- & Finanzbuchhaltung
- ✓ Betriebswirtschaftliche Beratung
- ✓ Existenzgründung
- ✓ Optimierungsberatung
- ✓ Personalwirtschaft
- ✓ Private Steuern & Vermögen

Verein der Freunde und Förderer der Grundschule Brachtal

... sucht dringend **Vorstandsmitglied/Vorstandsmitglieder**

Im März 2021 stehen wieder Vorstandswahlen an und schon jetzt macht sich der amtierende Vorstand auf die Suche nach neuen Vorstandsmitgliedern! Nach derzeitigen Stand muss mindestens 1 Position neu besetzt werden.

Der Vorstand ist verantwortlich für die Aufgaben des Schulfördervereins und der Betreuungsleitung. Die Betreuung wird seit nunmehr 19 Jahren durch einen ehrenamtlichen Vorstand geleitet und der Schulförderverein existiert seit 29 Jahren.

Aufgrund des Beschlusses der Schule durch die Schulkonferenz wird es in den nächsten 2 Schuljahren keinen Pakt für den Nachmittag geben. Damit behält der Verein den Betreuungsauftrag für die Grundschul Kinder außerhalb der Schulzeit!

Es ist deshalb sehr wichtig, dass sich ein vollständiger Vorstand findet. Ansonsten muss der Verein und somit auch die Betreuung aufgelöst werden! Zur nächsten Wahl steht mit heutigem Stand ein Posten zur Verfügung.

Der amtierende Vorstand verspricht dem neuen Vorstandsmitglied eine umfassende Einarbeitung in einem gut organisierten Team und mit motivierten Mitarbeiterinnen. Vorstandsmitglied kann jeder werden, der Interesse und Zeit hat sich einzubringen. Es ist nicht zwingend notwendig, ein Kind in der Betreuung zu haben, kann aber ein Vorteil sein, um gerade hier aktiv für das eigene Kind an Veränderungen und Verbesserungen mitzuarbeiten.

Bei Interesse und für weitere Informationen wenden Sie sich bitte schon jetzt an die 1. Vorsitzende Beatrix Schmidt-Stieler per E-Mail an beatrix.schmidt-stieler@fgs-brachtal.de oder kommen Sie gerne auf uns zu. Unsere Kontaktdaten sind zu finden unter www.fgs-brachtal.de

Ortsvereine Oberreichenbach

In der Nacht vom 13. auf den 14. Januar hat die Familie Scholl bei einem Wohnhausbrand in Oberreichenbach fast alles verloren.

Die 5 örtlichen Vereine (Landfrauenverein, Obst und Gartenbauverein, Feuerwehr, Motorradfreunde und Jagdgenossen) haben spontan eine Spendenaktion im Ort durchgeführt. Durch diese Spende von den Vereinen und weiteren 46 Familien kam ein mittlerer 4-stelliger Betrag als Geldspende zusammen, der noch am Sonntag der Familie Scholl übergeben wurde. Die Familie hat sich riesig über die Unterstützung gefreut und bedankt sich bei allen Spendern.

Wer darüber hinaus die Familie mit einer Spende unterstützen möchte, kann dies gerne auf das neu eingerichtete Spendenkonto mit der IBAN DE40 5075 0094 0005 0182 79 (Kontoinhaber: „Freiwillige Feuerwehr Oberreichenbach,“) bei der Kreissparkasse Gelnhausen überweisen. Bitte im Verwendungszweck „Spende Hausbrand Fam. Scholl“ angeben.

Freiwillige Feuerwehr Birstein

Terminankündigung: Die Jahreshauptversammlung für die Jahre 2019 und 2020 findet, wenn es die Corona-Bedingungen zulassen, am Samstag, den 20. März 2021 im Bürgerzentrum Birstein statt.

Landfrauen Hitzkirchen und Helfersdorf

Aufgrund der Pandemie müssen wir alle unsere Aktivitäten bis auf Weiteres ruhen lassen. Die Jahreshauptversammlung und die Ehrungen werden nachgeholt, sobald das möglich ist.

Bleibt alle schön gesund und passt auf Euch auf. Euer Vorstandsteam

Dalles Kicker Unterreichenbach

Ansprechpartner unserer Sportabteilungen:

Bei Fragen oder Interesse am gemeinsamen Sport (wenn es wieder zulässig ist), stehen Euch unsere Ansprechpartner jederzeit zu Verfügung: Fußball: Max Schenk (m.j.schenk@t-online.de)

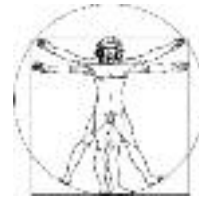
Lauffreizeit: Norbert Schenk (n.schenk@online.de)

Mountainbike: Reinhard Heineck (holzheineck@gmx.de)

Sonstiges: Franziska Schenk (schenk.franziska@gmx.net)

WIR MACHEN URLAUB

vom 8.2-19.2.2021



Vertretung in dieser Zeit:
Praxis Ingo Birkenberger, Birstein

Ihr Praxisteam
Dr. Schultheis



Gasthaus Reichert
Zum grünen Stern

Sonnenstr. 6 • 63633 Illnhausen • Tel.+Fax 06054/1751
info@gasthaus-reichert.de • www.gasthaus-reichert.de

29.01.-31.01.2021

Haxe mit Bratkartoffeln oder Pommes 9,90 €

Halbes Hähnchen mit Pommes 9,90 €

Rinderroulade mit Salzkartoffeln und Salat 14,90 €

Kammkotelett mit Bratkartoffeln und Salat 10,90 €

Wildschweiberger m. Zwiebeln, Bacon, Rucola, Pommes 9,90 €

05.02.-07.02.2021

Gyros, Tzatziki, Krautsalat, Pommes 10,90 €

Rahmgeschnetzeltes, frische Champignons, Spätzle, Salat 11,90 €

Hirschgulasch, Spätzle, gegrillter Rosenkohl o. Apfelrotkohl 15,90 €

Cordon Bleu mit Kroketten, Salat 11,90 €

Natürlich können Sie auch etwas von unserer „normalen“ Speisekarte bestellen. Diese finden Sie unter www.gasthaus-reichert.de oder fragen Sie telefonisch unter **06054-1751** nach.

Für alle Aktionen bitten wir um Vorbestellung!

Öffnungszeiten zu Lockdown-Zeiten: Do., Fr., Sa. 17:30- 20 Uhr,
Sonntag von 11.30 Uhr – 15 Uhr und 17:30 Uhr bis 20:30 Uhr

JSG-Birstein: Wir sind Fußball

Bei uns sind die Kinder und Jugendlichen gut aufgehoben!!!

"Wir schaffen das zusammen!"

Unser Versprechen an alle JSG-Kicker. Wir wissen nicht, wann wir wieder Fußball spielen können. Wir bitten Euch alle, unbedingt die Corona-Regeln einzuhalten. Wir versprechen Euch, sobald es wieder möglich ist, werden wir, Eure Trainer und Betreuer, und unsere Sportgelände wieder bereit sein, mit Euch unseren geliebten Sport auszuüben.

Es war wirklich phantastisch, wie sich im Sommer und Herbst 2020 die JSG-Kicker und die Eltern an die Regeln gehalten haben. Wenn die Kinder und Jugendlichen schon in Trainingskleidung am Sportgelände ankommen, die Hände desinfizieren können, direkt zum Platz gehen und sich möglichst wenig in geschlossenen Räumen aufhalten, -und wenn, dann mit MNS-, dann ist die Ansteckungsgefahr dabei nachweislich sehr gering. Das ist der Vorteil eines Freiluftsports. Habt Geduld.

Betreuer- und Trainerausbildung beim HFV. Wir, unser Trainer und Betreuersteam, suchen immer nach Verstärkung. Der Hessische Fußballverband bietet viele Qualifizierungsmaßnahmen an. Interessenten unterstützen wir, indem wir die Kosten übernehmen.

Familien-Fußball. Wir möchten darauf hinweisen, dass die Kinder und Jugendlichen der JSG Birstein zusammen mit den Eltern (also als eine Familie, und nicht mehr!) gerne den Kunstrasenplatz oder den Soccer-Court in Fischborn zum Fußballspielen nutzen können – auf eigene Gefahr und selbstverständlich mit den Euch bekannten Nutzungsregeln (saubere Schuhe, nicht bei Minusgraden usw.)-. Viel Spaß dabei.



VORANKÜNDIGUNG!!!

Liebe Kundinnen und Kunden,
sobald die Geschäfte nach dem Corona-Lockdown wieder öffnen dürfen, starten wir einen großen RÄUMUNGSVERKAUF wegen Geschäftsaufgabe. Wir werden Sie auf dem Laufenden halten!

GÖTZ
Made in Birstein
1 60531 / 216 - www.made-gotze.de

Therapeutische Hypnose bei Süchten und Abhängigkeit, z.B. Raucherentwöhnung
Info: Tel. 06054 / 91 700 14
www.naturheilpraxis-blum.de



Familientreffpunkt-Wonneproppen
Familienbegleitung & Beratung von Anfang an

Birgit Arnold
FAMILIENTREFFPUNKT Wonneproppen
Telefon 06054.9090005
Mittbachweg 2
69807 Wächtersbach
www.familientreffpunkt-wonneproppen.de

Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Babymassage, Mutter-Kind-Gruppen für Babys ab 10. Woche und Kleinkinder bis 3 Jahre, Schreibaby-Sprechstunde, Beratung bei Ein- & Durchschlafschwierigkeiten des Babys, Beratung bei anspruchsvollen Babys, Kaiserschnittgruppe, Beratung nach bestehender Geburt, Wellness-Massagen, geburtsvorbereitende Massagen, Babyschwimmen, Bauch-Behne-Po-Training

Birsteiner CDU: „Wir packen’s an“
Birsteiner CDU beschließt Wahlprogramm. Die CDU Birstein hat in einer digitalen Vorstandssitzung mit einer vorausgegangenen Klausurtagung ihr Wahlprogramm für die Kommunalwahl beschlossen. Dieses wird sie in den nächsten Wochen bis zur Wahl den Bürgerinnen und Bürgern Birsteins vorstellen. Das Programm findet man unter anderem auf der neuen Website des Verbandes als auch auf dessen Social Media Accounts. Ebenso erscheint demnächst eine Infobroschüre, die Einblicke in die Pläne der CDU gibt.
Das Programm der CDU umfasst viele Themenbereiche, im Mittelpunkt stehen Bildung, Umweltschutz, Digitalisierung und die Erhaltung



Weisgerber
Containerdienst
Kanalservice
Umweltservice

„Eine runde Sache in puncto Entsorgung.“

Industriestr. 52 • Wächtersbach • Tel. (06053) 706890
Fax 7068969 • www.weisgerber-umweltservice.de

aktuelle Informationen zum Veranstaltung

HHS IGS 50 JAHRE HHS 50 JAHRE IGS 2020

Henry-Harnischfeger-Schule

Henrys Tour

Portal der HHS

Online Besuchstermine:
Freitag, 20. November 2020 von 10 Uhr bis 17 Uhr (ausgebucht)
Samstag, 23. Januar 2021 von 10 Uhr bis 12 Uhr (ausgebucht)
Freitag, 5. Februar 2021 von 15 Uhr bis 17 Uhr
Samstag, 13. Februar 2021 von 10 Uhr bis 12 Uhr

Neue Videos und neue Lernvideos sind online!

Wichtige Informationen | Selbstlern-homepage

des Birsteiner Ortskerns. Aber auch die Birsteiner Schulen und das Waldsterben im Birsteiner Forst stehen auf der Agenda. Einen Einblick in das gesamte Programm finden Sie unter www.cdubirstein.de

Profilunterricht an der Henry-Harnischfeger-Schule:
IT, Nawi, Sport oder doch lieber Kreatives Gestalten, Spanisch und Französisch? Neue Videos zum Übergang von Klasse 4 nach 5 online.
Mit neuen Formaten und schnellem Tempo in der Digitalisierung kennt sich die Schulgemeinde der Henry-Harnischfeger-Schule Bad Soden-Salmünster bestens aus.

Viele junge Besucherinnen und Besucher nahmen online an zwei Tagen der offenen Tür mit ihren Eltern teil und lernten das Bildungsangebot der Integrierten Gesamtschule kennen. Schnell waren die Termine ausgebucht, sodass die Schulleitung ihr online-Angebot erweiterte.
Am Freitag, den 5. Februar von 15 Uhr bis 17 Uhr und am Samstag, den 13. Februar von 10 Uhr bis 12 Uhr besteht erneut die Möglichkeit die Schule in einem live kommentierten Rundflug zu überqueren, zu Fuß mit 360 Grad-Perspektive die Klassen- und Fachräume zu durchschreiten und das Profilanangebot kennenzulernen.

In der Region ist die Salmünsterer Schule unter anderem wegen ihrer Profile am Nachmittag bekannt: Zusätzlich zu den bekannten Fächern nach Stundentafel erweitern die Schülerinnen und Schüler ihr Wissen in IT, Nawi, Sport, Kreatives Gestalten, Spanisch und Französisch. Und dies bereits ab Klasse 5.

„Wer einen ersten Eindruck davon gewinnen möchte, ist herzlich auf unsere Homepage www.hhs-online.de eingeladen. Neben einer Schul-Präsentation zeigt das Video ‚Henrys Glanzlichter‘ die Schülerinnen- und Schülererfolge der letzten Jahre. Unter dem Motto: ‚Hier bist DU richtig‘ führen jetzige Fünftklässlerinnen und Fünftklässler durch ihren Schulalltag inklusiver Pausengestaltung. Ein persönliches Gespräch und eine Führung durch unser pädagogisches Angebot und das Kurssystem ist nach Anmeldung per E-Mail unter: henrytour@hhs-live.de möglich.“, erklärt die Schulleitung und freut sich auf rege Teilnahme.

DRK OV Vogelsberg Birstein-Brachtal
Termine. Bis auf weiteres finden keine Veranstaltungen im DRK-Zentrum statt. Falls Informationen gewünscht werden, bitte Heiner Kauck (Tel. 06054/5221) oder Jutta Jahnke (06054/1387) anrufen.

KSG Unterreichenbach
Das Motorradanlassen wird zum jetzigen Zeitpunkt für den 11.04.2021 geplant.

SVH Fischborn

Fußball. Am Sa, 23.01.2021 haben die HFV-Verantwortlichen mit den hessischen Kreisfußballwarten getagt. Klare Botschaft für die Amateurligen: Im Moment wird weiterhin die Fortsetzung der Saison beabsichtigt. Allerdings wird es im besten Fall noch "einfache" Spielrunden geben, d.h. nur Vorrunde, so dass jeder einmal gegen jeden gespielt hat. Dieses Minimalziel wird aber nur dann erreicht, wenn spät. Anfang/Mitte März wieder mit dem Training begonnen werden darf und dann auch wieder Testspiele erlaubt sind. Dann wäre das Wochenende 18.04.2021 der avisierte Starttermin. Wie real dieses Ziel ist, hängt direkt mit sinkenden Infektionszahlen und einer baldigen Lockerung des Lock-downs zusammen. Daher schauen der HFV auch sehr genau auf die weiteren politischen Entscheidungen.

Verein/Veranstaltungen. Der "Hochländer" wurde bereits gecancel. Da 2020 ohnehin ein sportliches Rumpffahr war, wird es erst wieder Anfang 2022 (hoffentlich...) den dann 6. "Hochländer" geben.

Der Wintercup kann zwar nicht wie ursprünglich geplant am nächsten Wochenende stattfinden. Sollte die Fussballrunde jedoch fortgeführt werden, ist trotz bzw. gerade wegen der dann sicherlich kurzen Vorbereitungszeit eine entsprechende Veranstaltung vorgesehen.

Auch zum Pfingstmarathon ist ein Plan B besprochen. Sollte dieser nicht stattfinden können, wird es im Sommer 2021 bzw. sobald es möglich ist eine Alternativveranstaltung auf dem Sportgelände geben. Bzgl. der Fischbörner Kerb wird es in Kürze ebenfalls eine Entscheidung innerhalb der Vereinsgemeinschaft geben. An dem Termin am 3. Juli-Wochenende wird festgehalten - ob und in welcher Form dann etwas stattfinden kann, wird sich zeigen.

SVH Vereins-App. Danke für die inzwischen sehr vielen "User" und die positive Resonanz auf dieses digitale Vereinsangebot. Aufgrund einiger Nachfragen erneuern wir gerne die Info, dass diese App nicht nur kostenlos sondern auch allen Bürgerinnen und Bürgern zur Verfügung steht, die daran Interesse haben. D.h. die Nutzung ist ausdrücklich nicht nur auf SVH-Vereinsmitglieder beschränkt. Wir freuen uns über jeden, der sich über diesen "Kanal" informieren möchte. Zwar ist derzeit aufgrund des brachliegenden öffentlichen Lebens wenig zu berichten - aber das wird sich ja hoffentlich bald wieder ändern ...

So kann man die App downloaden: im Android-PlayStore oder im iOS-AppStore den Suchbegriff „Fischborn“ eingeben oder einfach diesen QR-Code scannen.



TiNa: Rückblick Kitzrettung

Kitzrettung-Hilfe und Corona. Eine spannende Saison erwartete uns, als im März 2020 so schnell und plötzlich die Pandemie ausbrach und der erste Lockdown uns alle wie ein Schlag traf. Zur selben Zeit beginnen jährlich die intensiven Vorbereitungen zur Kitzrettung. Wir mussten uns also schnell aus der Schockstarre befreien und handeln. Wir wogen Vorgaben dagegen ab, was in der Praxis umsetzbar war, wälzten Verordnungen landauf, landab und hingen tagelang am Telefon.

Ein Tierschutzverein im Odenwald hatte zudem bereits früh damit begonnen, das Hessische Ministerium dazu zu bewegen, den Rahmen der Schutzmaßnahmen auch um das Thema Kitzrettung zu erweitern und deutliche Stellung zu den Möglichkeiten zu beziehen, die es dieses Jahr gab. Nach zahlreichen Korrespondenzen gelang es, ein öffentliches Statement zu bekommen, das den Weg für die Kitzrettung offiziell frei gab.

Leidenschaft erwacht? Wir haben das Gefühl, dass der Drang nach Tätigkeit und frischer Luft der Kitzrettung dieses Jahr einen besonderen Schub verlieh. Viele neue Vereine, Drohnenpiloten und unzählige Helfer ließen die Datenbank dieses Jahr wieder gewaltig wachsen. Aktuell stehen somit deutschlandweit neben 1.670 freiwilligen Helfern auch 74 Kitzrettungs-Organisationen und 74 Drohnenpiloten für die Kitzrettung

HIN & HER



**Personentransporte
Patientenfahrten
Roll- und Trage-
stuhltransporte
Flughafentransfer
Bis 8 Personen!**

TAXI • FAHRSERVICE

Inh. Jens Gröll

63 63 3 Birstein • Schlierbacherstr. 18

Tel.: 06054/907 5 67

oder 0175/415 63 57

www.hinundher-fahrservice.de



**Solar
Sanitär
Service
Beratung
Holzpellets
Hackschnitzel
Wärmepumpen**

Inh. Matthias Jai & Jan Schuhmann

Langgasse 29 Untersotzbach

Tel. 06054-914610

im kommenden Jahr zur Verfügung. Vielleicht ist dabei die eine oder andere Leidenschaft erwacht, die nun bestehen bleibt.

Kooperation mit dem Bundesverband der Copter Piloten. Seit diesem Jahr kooperieren wir im Rahmen der Kitzrettung-Hilfe auch mit dem Bundesverband Copter Piloten und sind, zusammen mit diesem und der Deutschen Wildtierstiftung gut aufgestellt.

5.764 gerettete Kitzte. Gemeinsam können wir für 2020 aus den zusammengetragenen Daten 5.764 gerettete Kitzte verbuchen. Die Daten unterscheiden sich noch marginal. Aber wir arbeiten an einem gemeinsamen Erfassungssystem, sodass die Zahlen künftig deckungsgleich sind.

Kitzrettung-Hilfe bekommt Aufmerksamkeit. Inzwischen ist man auf Kitzrettung-Hilfe in vielen Bundesländern aufmerksam geworden. Stern-TV widmete uns einen Beitrag in einer Sendung und auch hallo hessen kam wieder auf uns zu. Einer der Beiträge animierte einen großzügigen Sponsor aus Paderborn (der namentlich nicht genannt werden möchte), uns auf seine jährliche Spendenliste zu setzen. Wir freuen uns sehr darüber.

Birsteins Landwirte schaffen Drohne an. Ideal läuft es dann, wenn Vereins-Tätigkeit gar nicht von Nöten ist. Auch Birsteins Landwirte und Jäger haben sich mittlerweile eine Drohne angeschafft und organisieren sich damit in der Kitzrettungs-Zeit noch besser und effizienter. Natürlich freuen wir uns, wenn sich freiwillige Helfer anschließen können – gibt es doch in der Praxis am meisten über Tier und Natur zu lernen.

Dank an alle Kitzretter. Abschließend möchten wir allen für ein herausforderndes und dennoch sehr erfolgreiches Jahr herzlich danken. Denjenigen, die der Initiative eine wirkungsvolle Plattform geboten, denjenigen, die uns finanziell unterstützt haben und natürlich besonders denen, die unermüdlich und zu unchristlichsten Zeiten immer zur Stelle waren, wenn Helfer gebraucht wurden. Unser Dank gilt außerdem der stetig wachsenden Zahl an Landwirten, denen das Leben und Wohl der kleinen Tiere ebenso am Herzen liegt wie uns. Wir freuen uns über die gute und erfreuliche Zusammenarbeit.

Auf ein neues unfallfreies Jahr – im Sinne unseres heimischen Wildes. Weitere Informationen: kitzrettung-hilfe.de und tina-uvb.de



Baumpflege
Max Höhn

Kontakt:
info@max-hoehn.de
Tel. 0151-1542 7870
www.Baumpflege-maxhoehn.de



**HOLZ-
BLECH.DE**

TRAPEZBLECH 1. Wahl
in verschiedenen Stärken, Farben,
Höhen erhältlich!
Ca. 10.000 m² an Lager
pro m² ab 7,99 €
Trapezblech & mehr online:
www.holz-blech.de
Industriestr. 4a • Birstein
Tel. 06054-9071100
Mo. bis Fr. 9.30 – 17.30 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

www.die-regionale.de

Die Zeitung von Morgen schon heute im Netz



Karosseriebau

- KFZ-Unfallinstandsetzung
- Lackierungen
- Beulendoktor, KFZ-Service
- Elektr. Achsvermessung
- Autoglas-Service
- Richtbankarbeiten
- Fahrzeugaufbereitung
- Oldtimer Restauration
- Kostenloses Ersatzfahrzeug

Inhaber: Christian Gottlieb
Mittel-Seemier Straße 32
63688 Giedern/Ober-Seemier
Fon: 06045-58 30
www.gk-karosseriebau.de



Bonnfinanz

Finanzberatung
Kauffinanzierung
Versicherung

06054 / 45 77 501
wilfried.schaefer@bonnfinanz.de

Wilfried Schäfer
Industriestraße 4
63633 Birstein




**Deutsches
Rotes
Kreuz**
Kreisverband Gelnhausen e.V.

**Häusliche Kranken-
und Altenpflege**

Beratung, Information
Menüservice, Hausnotruf-Dienst
und vieles mehr...

☑ Sie erreichen uns unter:
Telefon 06054.900431 · Mobil 0171.1608529

**Wir sind
für Sie da.**

Ambulanter Pflegedienst
Birstein
Industriestraße 17
63633 Birstein

Kita „Villa Kunterbunt“ auf dem 2. Platz im Forscherwettbewerb

Die Kindertagesstätte Villa Kunterbunt aus Birstein gewinnt den 2. Preis der Evonik-Kinderuni 2020. Der Forscherwettbewerb wird präsentiert vom Hanauer Anzeiger und dem Spezialchemie-Unternehmen Evonik Hanau.

Bei der Evonik Kinderuni vollziehen hunderte Jungen und Mädchen in Kindergärten und in den ersten und zweiten Klassen von Grundschulen die im Hanauer Anzeiger beschriebenen Experimente nach. Auf kindgerechte Weise lernen sie naturwissenschaftliche Phänomene kennen. Der „kleine Hanauer“ erklärt, wie sie funktionieren und was dahintersteckt.

14 Tage lang wird täglich ein Experiment veröffentlicht und die Kindergärten und Schulen sind ganz gespannt, welches Experiment als Nächstes kommt.

Schon das erste Experiment „Das stehende Ei“ war spannend und ließ die Augen der Kinder glänzen. Für diese strahlenden Augen nahmen die Erzieherinnen in Kauf, dass zur Vorbereitung der Versuche auch Einkaufen gehört, schon mal Eier zu Bruch gehen oder Wasserschüsseln umkippen.

Besonders lustig fanden die Kinder das Experiment „Die Rakete“. Man braucht dafür 1 Röhrchen von Brausetabletten, eine Brausetablette und etwas Wasser.

Die Röhrchen wurden 2 Fingerbreit mit Wasser gefüllt, die Brausetablette reingelegt und die Deckel schnell geschlossen. 3-2-1- Peng. Die Deckel der Brausetablettendose flogen über den ganzen Hof. Bei jedem Knall wurde gefeiert und jubelt, fast so wie an Silvester.

Nach 10 spannenden Experimenten galt es eine Präsentation vorzubereiten, die die Jurymitglieder zum Staunen bringt.

„Wir haben uns für die 3 prägendsten Experimente entschieden und haben die Rakete, das stehende Ei und die trommelnden Erbsen ausgewählt und daraus ein interaktives Haus gebastelt. Öffnet man die Fenster, erklären die Kinder den Versuch. Öffnet man die kleinen Klappen, erscheinen die Gedanken und die Erkenntnisse der Kinder. Das besondere war, das nicht nur die Kindergartenkinder von 3-6 Jahren experimentiert haben, sondern auch unsere Krippenkinder.“



Die 1- und 2-Jährigen haben aus den Experimenten ihre eigenen Versuche gemacht. So war es für die „Großen“ interessant, wie ein Ei auf 3 Körnern Zucker bzw. Salz stehen kann, während die „Kleinen“ den Zucker und das Salz interessanter fanden,“ berichtet Erzieherin Melanie Klitsch.

Es heißt: Versuch macht klug. So ist es. Es gibt hierbei kein richtig oder falsch. Wir hatten alle so viel Spaß. Umso schöner, dass der 2. Platz mit 1500 Euro für den Kindergarten honorierte wurde.

Henry-Harnischfeger-Schüler erneut Kreissieger im Sportabzeichen Sport-Oscar der großen Schulen geht nach Salmünster

„Wir sind gemäß unserem Schulmotto „HHS – hilfsbereit, höflich und stark“ einfach stark im Sport und mächtig stolz, dass wir in der Kategorie „Schulen über 500 Schülerinnen und Schüler“ erneut den ersten Platz erreichten.“

Ich danke meinen Sportkolleginnen und -kollegen für die Vorbereitung, Durchführung und den wiederholt großen Erfolg“, erklärt Klaus Auracher, Sprecher des Fachbereiches Sport an der Henry-Harnischfeger-Schule Bad Soden-Salmünster.

338 Sportabzeichen räumten die Schülerinnen und Schüler der Henry-Harnischfeger-Schule ab, davon 34 in der Grundstufe und 304 in der Sekundarstufe I.

37 Prozent aller Schülerinnen und Schüler der Integrierten Gesamtschule erwarben das Deutsche Sportabzeichen. Das Preisgeld beträgt 200 Euro.

Auch Schulleiterin Susanne Glück freut sich, dass die Salmünsterer Schülerinnen und Schüler somit insgesamt bessere Leistungen zeigten als zum Beispiel das Karl-Rehbein-Gymnasium Hanau als zweitplatzierte Schule.

Auf den Fotos: Die Siegerurkunde ...



... und die erfolgreichen Schüler Philipp Kautz und Johannes Till gemeinsam mit dem Fachbereichsleiter Sport Klaus Auracher.






RECHTSANWALT WERNER LÖFFLER
 Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht
 • Arbeitsrecht
 • Verkehrsrecht
 • Allgemeines Zivilrecht
www.anwaltskanzlei-loeffler.de

RECHTSANWÄLTIN MONIKA REICHEL
 Fachanwältin für Familienrecht
www.kanzleireichel.de

63633 Birstein-Untersotzbach - Zur Hohen Wiese 4
 Tel. 06054 - 909 33 00



Bauunternehmen
BIRX
 Meisterbetrieb

- Neubauten • Pflasterarbeiten
- Umbauten • Natursteinarbeiten

Schäferstr. 10 • 63633 Birstein/Mauswinkel
 Tel. 06054/5909 • Mobil 0160/909 28 507

INGENIEURBÜRO für Bauwesen

Neubau – Umbau – Sanierung

- Bauberatung
- Planung
- Statik
- Bauleitung
- Energieberatung

Dipl.-Ing. VDI
A. KAISER

Am Wischacker 9
 63633 Birstein-
 Unterreichenbach
 eMail: info@kaiser-ing-buero.de

☎ 0 60 54 / 59 31 - 0173 / 32 49 575



Ev. Pflegedienste
 Birstein
 Evangelische Altenhilfe
 Gesundbrunnen





Unsere Pflegedienste – an Ihrer Seite

- ambulante Alten- u. Krankenpflege
- ambulante Palliativversorgung

Rosengarten 2a, 63633 Birstein
06054 8099827 birstein.gesundbrunnen.org

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

Ev. Kirchengemeinde Birstein/Hettersroth

www.ev-kirchengemeinde-birstein.de

Aussetzung der Gottesdienste bis zum Ende des Lockdowns. Der Kirchenvorstand hat eine Verlängerung der Aussetzung bis zum 14. Februar beschlossen.

Spendenbitte für Beschallungsanlage. Uns fehlt noch eine Anlage mit Lautsprecher und Mikrofon, damit wir draußen Gottesdienste feiern können. Dafür bitten wir um Unterstützung. Das Spendenkonto der Kirchengemeinde lautet: **Ev. Kg. Birstein, VR Bank Fulda eG, IBAN: DE 86 5306 0180 0005 6002 60, Stichwort: Beschallungsanlage.**

Online-Konfirmandentreffen. Die Konfirmandengruppe hat sich im Januar digital getroffen. Über Microsoft-Teams funktionierte das recht gut, weil dieses Programm auch in den unterschiedlichen Schulen verwendet wird. Die Arbeitsschritte sind bei den Treffen abwechslungsreich. Mal arbeiten alle zusammen, mal jeder für sich. Inhaltlich ging es um die Konfirmationssprüche und um das Glaubensbekenntnis. Auch Spaß ist wichtig, hier ein Schnappschuss aus einer Spielrunde, bei der Sonnenbrillen eine Rolle spielten.



Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

Sonntag, 31. Januar, Kirche Unterreichenbach

Gottesdienst um 10 Uhr

Sonntag, 7. Februar, Kirche Untersotzbach

Gottesdienst um 10 Uhr

Sonntag, 14. Februar, Kirche Unterreichenbach

Gottesdienst um 10 Uhr

Anmeldung. Aufgrund der momentanen Situation wird um Anmeldung für die Gottesdienste gebeten.

Möchten Sie den Gottesdienst in Untersotzbach besuchen, melden Sie sich bitte bei Frau Regine Weber an (Tel: 06054-5573).

Für den Gottesdienstbesuch in Unterreichenbach melden Sie sich bitte im Pfarramt an (gerne per Email: pfarramt.unterreichenbach@ekkw.de oder Tel: 06054-364). Benötigt wird der Name der Gottesdienstbesucher*innen, Telefonnummer und Adresse. Vielen Dank.

Offene Kirche. Sonntags ist der Vogelsberger Dom in Unterreichenbach von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Bitte beachten Sie bei Ihrem Besuch die Gottesdienstzeiten.

Beim Kirchenbesuch und in den Gottesdiensten ist das Tragen eines medizinischen Mund-Nasen-Schutzes und das Einhalten der Hygiene- und Abstandsregeln Voraussetzung.

Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

So. 31.1.: 9:45 Uhr Gottesdienst in Lichenroth

11:00 Uhr Gottesdienst in Kirchbracht

So. 7.2.: 9:45 Uhr Gottesdienst in Lichenroth

11:00 Uhr Gottesdienst in Kirchbracht

Info: Für die Gottesdienste gelten Hygienevorschriften: Ein Mund-Nasen-Schutz (FFP2 Maske) muss getragen werden. Bis auf weiteres wird auf das Singen verzichtet.

Der **Konfirmandenunterricht** wird zur Zeit nicht in Form eines Treffens durchgeführt. Die Konfirmanden treffen sich in einer digitalen Konferenz über Zoom.

Die Vorkonfirmanden treffen sich am Dienstag 02.02.2021 um 16 Uhr. Die Hauptkonfirmanden treffen sich am Dienstag 02.02.2021 um 17 Uhr. Der Pfarrer schickt die Verbindungsdaten vorher rum.

Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

www.katholische-kirche-birstein.de

Sa. 30.1.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse

So. 31.1.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt für verst. Herbert Günther (2. StA), für verst. Josef Becker, Eltern und Schwester, Eltern Jockel, Kinder u. Enkel, für verst. Christine Mrotzek
Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Mo. 1.2.: Wb. 18.00 Uhr Vorabendmesse zu Lichtmess

Di. 2.2.: Bi. Das Pfarrbüro zieht um und bleibt heute geschlossen.
Bi. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet

Bi. 18.00 Uhr Abendmesse zu Lichtmess, mit Kerzenweihe, für verst. Josef u. Margarete Langer
anschl. Blasiussegen

Fr. 5.2.: Wb. 18.00 Uhr Abendmesse

Sa. 6.2.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse

So. 7.2.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt für verst. Anna u. Willibald Köhler u. verst. Geschwister (StM)
Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

In eigener Sache: Wie sie bereits aus der Presse wissen, wird das Pfarrheim Birstein einer anderen Nutzung überführt, es wird Kindergarten der Kommune Birstein; das bedeutet auch, dass das Pfarrbüro Birstein umziehen wird, **es hat mit dem 01.02.2021 seinen neuen Standort im Vorderbau des Schlosses, auf der Unterberger Seite (rechter Flügel), es ist also in der Schlossstraße 2 zu finden.**

Homepage: www.katholische-kirche-birstein.de

Die Öffnungszeit des Pfarrbüros Birstein ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr. In den anderen Zeiten wenden Sie sich entweder an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) oder Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; oder Sie schreiben uns eine E-Mail: mariae-heim-suchung-birstein@gmx.de

Hinweise: In den Gotteshäusern in Wächtersbach, Schlierbach und Birstein sind Vorkehrungen getroffen, um die **CORONA-Schutzmaßnahmen** umzusetzen. Die Gläubigen werden gebeten, sich zwingend an die Regelungen zu halten, damit die Möglichkeit zu öffentlichen Gottesdiensten bestehen bleibt. **Es liegen Anwesenheitslisten an den Eingängen aus, mit der Bitte, sich vor dem jeweiligen Gottesdienstbesuch in die Listen einzutragen.**

Die Kirchengemeinde bittet die Gläubigen, möglichst in ihren jeweiligen Heimatorten die Heilige Messe zu besuchen, da bei den Gottesdiensten bestimmte Höchstteilnehmerzahlen nicht überschritten werden dürfen und sich die Pfarrgemeinde vorbehalten muss, bei Überschreitung dieser Quoten überzählige Gottesdienstbesucher wieder nach Hause zu schicken.

BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

Die Kirchenvorstände der Evangelischen Kirchengemeinden Burgbracht, Hitzkirchen-Helfersdorf und Kefenrod geben bekannt, dass aufgrund der derzeitigen hohen Zahl der Corona-Neuinfektionen die Gottesdienste bis einschließlich 28.02.2021 ausfallen.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTTAL

Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auch auf der Homepage: ogy.de/evmkgb

!!! Die Gottesdienste werden bis zum 14.02.2021 eingestellt !!!

Der aktuell verschärfte Lockdown macht es nötig, dass wir auf das Feiern von Gottesdiensten verzichten müssen. Bitte nutzen Sie die Online-Angebote (=> Kirche von zu Hause feiern) oder mailen Sie mir (arno.fischer@ekkw.de) oder rufen Sie mich an (06054443), wenn Sie einen Gottesdienst zugesandt bekommen möchten oder Gesprächsbedarf haben.

Alles Gute und Gottes Segen begleite und leite Sie!!!

26. Januar 16.00 Konfi-Kurs in digitaler Form

Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitte unserer Homepage (www.ogy.de/evmkgb). Dort finden Sie auch immer aktuelle Anregungen und weitere Links.

Kleiderkammer Hellstein. Die Kleiderkammer öffnet nach Voranmeldung, bitte dazu einen Termin mit Frau Alinger (06054-2756) oder Frau Ehrhardt (06054-1551) vereinbaren. Ab sofort nimmt die Kleiderkammer wieder Kleidungsstücke an!

Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

So. 31.01. 10-11 Uhr Offene Kirche in Spielberg mit Gottesdienst to go

Wir bitten, die geltenden Hygienemaßnahmen einzuhalten.
Weitere Informationen erhältlich im Pfarramt bei Pfrin. Dürmeier,
Tel. 06054-9097091 oder per Email: Pfarramt.Spielberg@ekkw.de



Ein herzliches Dankeschön

sagen wir allen, die uns mit Glückwünschen, Blumen und Geldgeschenken zu unserer

Goldenen Hochzeit

eine große Freude bereitet haben.

Evelyn & Albert Kiefer

Lichenroth, 15. Januar 2021



Am 7.2.2021 werde ich 80 Jahre alt.

Wegen der Corona-Pandemie mit hoher Ansteckungsgefahr bitte ich höflichst, von Besuchen abzusehen.

Leider muss man Dinge hinnehmen, die man nicht ändern kann.

Luzie Georg

Udenhain, im Januar 2021

*Im Trauerfall sind wir auch nach
Redaktionsschluss (dienstags 17 Uhr)
für Sie da und versuchen, Ihre Anzeige
noch unterzubringen – rufen Sie einfach
an: Tel. 06054 - 1318*

IMPRESSUM

Verantwortlich für Inhalt, Satz + Druck:
Text & Grafik Service
Eva Maria Martin,
63633 Birstein, Im Erbes 5,
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975
www.die-regionale.de
E-Mail:
info@die-regionale.de
Auflage: 5.600 Exemplare
Erscheinungsweise:
wöchentlich freitags.
Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktions-
schluss Diens-
tag, 17 Uhr!**

Nachruf

*Christus spricht: Ich bin das Licht der Welt.
Wer mir nachfolgt, wird nicht wandeln in Finsternis,
sondern wird das Licht des Lebens haben.
(Joh 8. 12)*

Die evangelische Kirchengemeinde Unterreichenbach trauert um

Manfred Lofink

* 02.10.1949 † 02.01.2021

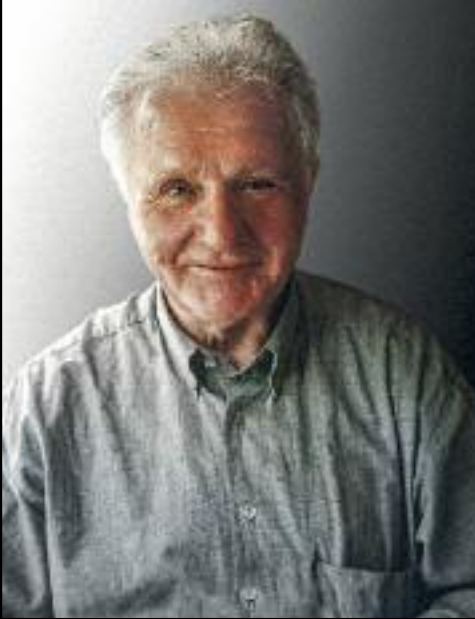
Manfred Lofink war 18 Jahre im Kirchenvorstand tätig und viele Jahre in der Gemeinde aktiv. Er hat sich stets mit Können, Wissen und Engagement eingebracht und war ein wichtiger Teil des Gemeindelebens.

Wir blicken in großer Dankbarkeit auf seine Zeit im Kirchenvorstand. Möge Gott ihn nun in seinem Frieden aufnehmen und wir ihn in unseren Herzen bewahren.

Für den Kirchenvorstand Unterreichenbach

Anja Matthes, Vorsitzende
Sarah Mahn, Pfarrerin in Vertretung
Andrea Engelkamp, Pfarrerin

Familienanzeigen



IN TRAUER UND MIT GROßER DANKBARKEIT
VERABSCHIEDEN WIR UNS VON UNSEREM
GELIEBTEN ONKEL, GROßONKEL UND URGROßONKEL



BRAUEREIDIREKTOR A.D.

FRIEDRICH ROSKONI

22.07.1923 - 18.01.2021

Klaus und Angelika Roskoni

Michelle, Matthias,
Marie und Valentin Schindler

Sebastian Roskoni und Daniela Otto

Leon Roskoni

Die öffentliche Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet am Freitag, den
29. Januar 2021 um 14:00 auf dem Friedhof in Hesseldorf statt.

KLAUS ROSKONI, GARTENSTR. 1, 63633 BIRSTEIN.



Herzlichen Dank

an alle, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

Großen Dank an Herrn Dr. Münker für die langjährige Betreuung und dem Bestattungsinstitut Schmelz für die Begleitung und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Wir danken der Praxis Birkenberger und dem Pflegeteam MKE aus Udenhain sowie Herrn Dr. Schultheis für die Unterstützung in den letzten Wochen.

Unser besonderer Dank geht an Prädikant Thomas Wagner für die unglaublich tröstenden Worte bei der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Tilly Bartel

Oberreichenbach, im Januar 2021

Christian Bartel

* 24.05.1933

† 06.01.2021

Die Menschen, die von uns gehen und die wir lieben, verschwinden nicht.
Sie sind immer an unserer Seite ...
jeden Tag ... ungesehen ... ungehört und dennoch immer ganz nah bei uns.

Erika Simon

* 02.09.1937 † 21.12.2020

Für immer geliebt bleibst Du für immer in unserem Herzen.

Herzlichen Dank

sage ich all jenen lieben Menschen, die ihr Liebe und Freundschaft schenkten, sich mit ihr verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Elwira Simon-Luft, Dietmar und Christian Dehn

Birstein, im Januar 2021

*Kurzfristige
Anfertigung
von individuellen
Trauerdrucksachen
aller Art, auch in
Kleinstauflagen -*

ich berate Sie gerne

*Text & Grafik
Service
Eva Maria Martin
Im Erbes 5
Birstein*

*Tel. 06054/1318
info@die-regionale.de*

IMPRESSUM

Verantwortlich für
Inhalt, Satz + Druck:
Text & Grafik Service
Eva Maria Martin,
63633 Birstein, Im
Erbes 5,
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975
www.die-regionale.de

E-Mail:
info@die-regionale.de

Auflage: 5.600 Exemplare
Erscheinungsweise:
wöchentlich freitags.
Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktions-
schluss Diens-
tag, 17 Uhr!**

Farbabweichungen auf-
grund von notwendiger
Umwandlung von RGB- in
CMYK-Modus sind kein
Grund zur Beanstandung.
Keine Haftung wird über-
nommen für die Druckqua-
lität sowie evtl. Copyright-
oder Datenschutz-Verstöße
bei vom Kunden gelieferten
Dateien. Hierfür ist allein
der Kunde verantwortlich. -
Für von uns gestaltete An-
zeigen und Texte, die nur
zur Veröffentlichung in der
REGIONALE verwendet
werden dürfen, gelten die
ges. Urheberrechte und un-
sere AGB, die Sie unserer
Homepage entnehmen kön-
nen. - Veröffentlichte Texte
spiegeln nicht in jedem Fall
die Meinung der Heraus-
geberin wieder. - Mit der
Übermittlung von Fotos
geben Sie die Genehmi-
gung zur Veröffentlichung
in der Wochenzeitung DIE
REGIONALE sowie auf un-
serer o.g. Homepage.
www.die-regionale.de und
bestätigen, dass die abge-
bildeten Personen ihr Ein-
verständnis dazu gegeben
haben.

**Individuelle
Termine für
Drucksachen und
Anzeigenbera-
tung nur nach
vorheriger
telefonischer Ab-
sprache!**

*Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*



Reiner Morkel

*18.07.1936 †8.12.2020

Ein letzter Gruß in Liebe von Deiner Frau, Deinen Kindern und Deinem Enkel,

Inge

Elke, Herbert und Jan Luca

Uwe

Trauerfeier und Urnenbeisetzung:

Friedhof Brachtal-Schlierbach, am 05. Februar 2021 um 14⁰⁰ Uhr.

Danksagung

Helfersdorf, im Januar 2021

Heinrich Neidhardt

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:
Familien
Dieter Neidhardt
Helmi Weber
Christel Förnges

**NACHRUF**

Wir trauern um unser langjähriges Mitglied

Herbert Günther

Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

Unsere Anteilnahme gilt seiner Familie.

CDU Birstein

ImmoHessen Immobilien Maklerverband
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber

 0 66 68 - 919 449 VERMIETUNG
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF
 ----- Vorgemerkte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofbeton etc. -----
Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!

Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,
 jede weitere Zeile 0,50 €
 Chiffregebühr: 8,00 €
Laufzeit: 4 Wochen
**Gewerbliche
Kleinanzeigen:**
 Gleicher Preis, Laufzeit
 aber 2 Wochen, Ausweisung
 der Mehrwertsteuer auf der
 Lastschrift möglich!
Anzeigenannahme:
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975
info@die-regionale.de

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein **SEPA-Lastschriftmandat** benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.

Für **Kleinanzeigen** werden **KEINE Rechnungen** versandt!

IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Hitzkirchen. Gewerberäume zu vermieten, ca. 80 m², ebenerdig, eigener Eingang, Parkplätze vor der Tür. Mit Sanitärbereich. Geeignet als Laden, Büro, Praxis, Studio. Kaltmiete: 300 € VB Tel: 0160 90755763

Spielberg: 58 qm DG-Whg., 2 Zimmer, Wohnküche mit EBK, TGL-Wannenbad, Keller, Garten-

nutzung, 320,- € Kaltmiete + Umlagen, 680 € KT • 0178-2123660
IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN: Praxis- oder Büroräume in verschiedenen Größen. Anfragen unter: 06054-9113631, info@schuster-holz.de

3 ZKB Birstein OT, ca. 104 qm, 1.OG, Balkon, Gäste WC, Stellplatz, Garage möglich, FB neu, selbst tapezierbar, frei ab 01.02.2021 ggf. früher, Miete 450€, NK 250€, 3MM Kautions • Anfragen an: wohnungbirstein@gmx.de oder 06054 4579795

4 Zi-EG-WH, NB, 88 m², SW-Balkon, Tgl.-Bad WA/WC, extra Bad/DU/WC, AR, Ke., 72 kWh/m², Garage mögl., k. Haustiere, Nichtraucher bevorzugt, in Br.-Schlierbach zu vermieten. 490€/ +U/+Kt. Tel: 06053-3804-AB
 Brachtal: 3 Zi.-Whg. zu vermieten, 95 qm, EBK, Bad, Gäste-WC, Abstellraum, PKW-Stellplatz • Tel. 0151-57962885

Kefenrod-Helfersdorf: 3 Zi.-Whg., DG., 78 m², Küche, Bad-Dusche, Balkon, Abstellr., Keller, Garage. 350,- € kalt. Ab 01.04. zu vermieten. Tel. 06054-1058 o. 01602831388

Helle, attraktive 3-Zi.-Whg., mitten im Grünen, ca. 89 m², 1.OG, vollständig modernisiert, Wohnküche, Tgl.-Bad mit Wanne, sep. Tgl.-WC, gr. Empfangsbereich, Süd-Blk, in Kefenrod-Helfersdorf zu vermieten. Energieausweis liegt bei Besichtigung aus. Tel. 0173 6694574

Birstein, Rhönstr.: 3 ZKB, ca. 90 qm, EG, EBK, Tgl.-Bad, Balkon, gr. Terrasse, Stellplatz, Garage möglich, zum 01.03.21, evtl. früher zu vermieten. Miete 550,- +

Baudekoration POHLE

Inh. Malermeister R. Buske

Oberlandstr. 6

63633 Birstein-Fischborn

☎ 06054-1316 • 0177-6899528

oder 0177-6463092

Mail: malermeister-buske@arcor.de



- Anstricharbeiten innen und außen
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau
- Vollwärmeschutz

NK + 3 MM Kautions • Tel. 06054-4573763 od. 0171-8566484

Birstein-UR, helle 2 Zi.-Whg, EG, 94 qm, Küche mit EBK/Esszimmer, Wohn/Schlafzimmer, Dusche, WC, Keller, PKW Stellplatz, Nichtraucher, 450,- € + 220,- € NK + KT • Tel. 0172/6718241

Birstein, 4 ZKB, neu renovierte 109 qm Wohnung, Gäste-WC, Abstellraum, Balkon, PKW-Stellplatz, KM 700,- € + 250,- € + Umlagen + 3 MM KT, ab sofort. Endenergieverbrauch 96,9 kWh (m²xa) • Tel. 0171-5201420 oder ab 18 Uhr Tel. 06054-6287

Birstein, An den Anlagen 10: ELW, 3 ZKB, ca. 100 qm Wfl., gr. Terrasse, an solvente Mieter zu vermieten • Tel. 06054/5954

Wiese gesucht! Wir suchen für unsere 10 Skudden (Schafe) eine Wiese. Es können auch gerne Streuobstwiesen sein. Die Bäume werden wir selbstverständlich schützen! Über Nachrichten freuen wir uns: Tel. 0160/94611313

Unternehmerehepaar aus Frankfurt sucht ein schönes Landhaus zum Kauf in der Region Birstein/Umgeb. Angebote bitte an die **IVJ-HOME**, Tel.: **06054-9170 445**, info@ivj-home.com, ivj-home.com

MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

DER MÖBELDOKTOR: Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtere + Polsterei • Tel. 06054/6049

Dielschrank Eiche, 2-türig mit Schubkasten, Kleiderstange oder Regalen, B/H/T 124x197x54 cm VB 120,00 Euro • Tel. 06054-330

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter **www.die-regionale.de** auf unserer Homepage. Wir schicken es gerne auch per **Mail oder Fax** zu.

Dieses Formular wird **nur einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per **Telefon** laufen.

Für **Kleinanzeigen** werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!

Bei **gewerblichen Kleinanzeigen** wird auf Wunsch gerne die **Mehrwertsteuer** auf der **Lastschrift** ausgewiesen.

GESUCHE

IVJ-Home: Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445**, Web: ivj-home.com

Ackerland oder Wiesen bis 20 ha zu kaufen gesucht! Kontakt über E-Mail: naturwiesen@gmx.de

Suche Wiesen und Ackerflächen • Bitte melden Sie sich unter 0151-15427870

Privatinvestor sucht Mehrfamilienhaus zum Kauf, ab drei WE, in Birstein/Brachtal/Umgeb. Angebote bitte an: **IVJ-HOME**, Tel.: **06054-9170 445**, info@ivj-home.com, ivj-home.com

Junlandwirt sucht in den Gemarkungen **Hettersroth** und **Birstein Acker und Grünland zur Pacht**. Zahle Höchstpreise. Saubere Bewirtschaftung garantiert. Anfragen werden vertraulich behandelt. **FRANZ LANGER**, Tel. 0174-177377

Junge Familie mit gesicherter Finanzierung sucht Einfamilienhaus zum Kauf in Birstein/Umgeb. Angebote bitte an: **IVJ-HOME**, Tel.: **06054-9170 445**, info@ivj-home.com, ivj-home.com

ANDREAS

LÖFFLER
Dachdeckermeister
 Birsteiner Str. 3 • Kefenrod-Hitzkirchen
 • Schieferarbeiten • Flachdächer • Isolierungen
 • Holzschindelung • Wandverkleidungen
 • Gerüstbau • Bauspenglerei

Telefon 06054/6451

STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitags als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die Übernahme eines freiwerdenden Bezirkes möglich. • DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318

Wir suchen Unterstützung in unserem Reinigungsteam für Backstube, Büroräume und Filialen! Einstellung ab sofort, Vollzeit/Teilzeit. - Falls Sie nur Rumänisch sprechen, dann melden Sie sich ab 18 Uhr unter 0151-41355273 bei Celica Guse. - Melden Sie sich gerne bei uns unter 06049 95389-0. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Ihre Bäckerei Naumann

ANUNT PENTRU UN LOC DE MUNCA! Căutam sprijin în echipa noastră de curățenie pentru panificație, birouri și sucursale! Angajarea imediată, full-time / part-time. - Dacă vorbiți numai românește, contactați Celica Guse de la ora 18:00 la 0151-41355273. - Nu ezitați să ne contactați la 06049 95389-0. Așteptăm cu nerăbdare apelul dumneavoastră! **Brutăria Naumann**

Brachtal-Schlierbach: Putzhilfe gesucht, sundenweise nach Absprache, 2-3mal/Woche ab 18 Uhr • Tel. 06053-701107

Fischborn: Putzhilfe gesucht, 1 wöchentlich 4 Stunden • Tel. 0151-52498752

Wir suchen Unterstützung in der Küche! Kochen ist Ihre Leidenschaft? Sie kochen gerne abwechslungsreich und sind abgeschlossen gegenüber der modernen Küche? Einstellung ab sofort, 20 Stunden pro Woche. - Melden Sie sich gerne bei uns unter 06049 95389-0. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! **Ihre Bäckerei Naumann**

VERSCHIEDENES

Es ist aber auch schon die Axt an die Wurzel der Bäume gelegt. Jeder Baum nun, der keine gute Frucht bringt, wird abgehauen und ins Feuer geworfen! (Matthäus 3,10) • Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge, Haushaltsauflösungen** und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

STICKPUNKT

Ihre Stickerei in Brachtal
Tel. 06054-908 927
www.stickpunkt.com

Metall-Rollstuhllampe (neuerwertig) in Wächtersbach zu verkaufen (Länge 1,85 m / Breite 0,76 m) / Preis: 150 Euro (Neupreis: 500 Euro) / Telefon (Mo.-Fr.) 06053-1311

Sängerin zur Trauung • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterhaltung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter www.tinaballas.de (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550)

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter www.waseuchschmeckt.de

Die Fliegende Ente öffnet vorerst ihre Flügel nicht. Sobald es die Situation erlaubt, freuen wir uns auf weitere wunderbare Momente mit Ihnen im urigen Hofcafé in Völzberg. Weitere Informationen: fliegende-ente.de oder Tel. 06668 91 99 378. Wir rufen zurück. Ort: Zum Ahl 1, 63633 Völzberg.

Für eine kleine Gegenleistung abzugeben: Microwelle Bomann, Standmixer, AEG Nähmaschine,



Dirk Feuerherm

Dienstleistungen rund ums Haus

Beratung • Planung • Ausführung

- Renovierungen aller Art
- Trockenbau
- Innenausbau
- Badsanierung
- Wasserschäden
- Fliesenarbeiten
- Um-/Ausbau
- Bodenbeläge
- Tapezieren
- Anstricharbeiten
- Reparaturarbeiten

63636 Brachtal • Schulstraße 9

Tel. 0176-631 47 800

Mail: dirkfeuerherm@t-online.de

Kaffeemaschine, Föhne neuwertig, Terrassenmöbel Plastik weiß. Tel.: 06053/620 93 18

Für Kleinanzeigen werden **KEINE Rechnungen versandt!**

**SCHULE/
UNTERRICHT**

Musikunterricht mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele und vieles mehr! Weitere Infos unter www.musikschule-haste-toene.de oder Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtal-Schlierbach. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage.

**TIERE/
LANDWIRTSCHAFT**

www.retriever-soko.de

**PKW/ZWEIRAD/
ZUBEHÖR**

Auto-Ankauf! Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu. Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

ZU VERSCHENKEN

Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos

Für Familienanzeigen, Drucksachen usw. bitten wir um vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 06054-1318, vielen Dank!

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

 **Ärztlicher Notdienst**
Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292
 oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, ab 19 Uhr bis 7 Uhr am nächsten Tag, Mi. und Fr. 14 bis 7 Uhr • Wochenende, Feiertage, Brückentage: 7 bis 7 Uhr.
Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen: zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.

Bereitschaft der Apotheken

Sa. 30.01.	Martinus-Apotheke, Bad Orb, 06052/2366
So. 31.01.	Spessart-Apotheke, Bad Orb, 06052/2405
Mo. 01.02.	Engel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/8309
Di. 02.02.	Sprudel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/1295
Mi. 03.02.	Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337
Do. 04.02.	easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930
Fr. 05.02.	Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790
Sa. 06.02.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
So. 07.02.	Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441
Mo. 08.02.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. www.apothekerkammer.de)

Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo BIRKENBERGER (Facharzt für Allgemeinmedizin)	
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 91150
Dr. Stefan DRAISBACH (Internist)	
Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 7272
Dr. Dietmar SCHULTHEIS (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)	
Aesthetische Medizin mit Fillern und Muskelhemmung	
www.dr-schultheis.de www.Gesundheitszentrum-Birstein.de	
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 900490
Dr. Carmen WERHEIT , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med., Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach	06053 / 707474
Dr. Michael H. PIPER , Hausarzt/Internist,	
Birstein, Industriestraße 4,	Tel. 06054/917030
Stephanie HILD-STEIMECKE (Psychologische Psychotherapeutin)	
Industriestraße 4, Birstein	Tel. 0152 / 553 140 81

Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef BARTA ,	
Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 331
Mario und Titus FRIEDRICH , Odenwaldstr. 1,	
63633 Birstein	Tel. 06054 / 5038
Andreas ZABLOTNI , Freiherr-vom-Stein-Straße 18,	
63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 600 525

Hörgeräteakustik

E-A-R-Hörsysteme, Rhönstr. 15, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

Kranken- und Altenpflege

DRK Amb. Pflegedienst Birstein: Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**
DRK - Menüservice Essen auf Rädern
Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, **Tel. 06051/4800 48**
KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH (zugelassen für alle Kassen), Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach
 24-Stunden-Service **Tel. 06054/911188**
Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfzentrum, amb. Pflege/Betreuung u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege, Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

Aus-Zeit, Massage, Klangschalenmassage & Wellness zur Entspannung, Lockerung & zum Stressabbau. Term. n. tel. Vereinb. bei **Bettina Heinke**, **Tel. 06053 / 700627**, Massage- & Wellnesstherapeutin, Schlierbach
LAAN NA Thai-Massage, Am Hang 31, Hellstein, **Tel. 06054/917767**
Birgit ARNOLD, www.familientreffpunkt-wonneproppen.de
 Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage, Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

Nicole Prinz, HP/Psychotherapie, Einzel-/Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnosetherapie, Entspannungspädagogin, Achtsamkeitstrainerin. Regelmäßige Gesundheitskurse. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach
Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de

ANKE IMHOF, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-, Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angstth., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

Praxis für Physiotherapie BOSSERT (Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbehandlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin
 KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage, PNF, Bobath, Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie, Laser, RehaSport, div. Kurse, Hausbesuche

Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhäuser **Tel. 06054/909666**

Angelina BETHWELL (Krankengymnastik, Massage, Bobaththerapie für Säuglinge + Erwachsene, Naturmoorpackungen, Lymphdrainage, Hausbesuche)

Hellsteiner Str. 12, Brachtal-Udenhain **Tel. 06054/907745**

www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255**

Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe **Tel. 06053-6182796**

Praxis f. Physiotherapie Anke Georg: Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Behandlungen auf osteopathischer Basis. Bobath/Erwachsene, Kieferbehandlung, Massage, Lymphdrainage, Elektrotherapie, Ultraschall, Fango, gerätegestützte Wärmebehandlung, Hausbesuche, zugelassen für alle Kassen. Yoga & Pilates-Trainerin • Hofwiesenweg 12, Udenhain, www.physiotherapie-brachtal.de **Tel. 06054-917690**

Ernährungs- und Diätberatung

Heike SCHLUMS (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE/DAAB-zertifiz. Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fischborn **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

Helena Piek (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungsstraße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

Nicole Gutzmer (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

Andrea Volz, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

Podologiepraxis Hilda Duarte (kosmetische + medizinische Fußpflege) & Kosmetikstudio • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Taubenweg 2, 63699 Burgbracht

Termine unter **06054-9095091 oder 0157-37551387**

Homöopathie • Naturheilpraxis

Werner BLUHM, www.naturheilpraxis-bluhm.de, Raucherentwöhnung, Manuelle Behandl., Hypnoseth. Unterreichenb., **06054-9170014**

Brigitte KOCH (Klassische Homöopathie: „The Work“ nach Byron Katie), Lahnemühle, 63633 Birstein/Böß-Gesäß **06054 / 91 44 88**

Naturheilpraxis Léini Siebenaller, Heilpraktikerin Ayurveda-Medizin, Massage/Manualtherapie, Ernährungs- und Lebensstilberatung etc.

Obersotzbach 06054-9131-31

Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Udenhain: Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromatherapie, etc. www.gesundundentspannt.org **Tel. 0151 178 05919**



WISH
IMMOBILIEN

Wir suchen Einfamilienhäuser und Grundstücke für vermehrte Kunden!

www.wish-immobilien.de

06054 / 90 94 285

wilfried.schafer@wish-immobilien.de

Wilfried Schäfer
Industriestraße 4
63633 Birstein



Autohaus Gleiß

Rosengarten 10
63633 Birstein

Fon: 06054-900 174
Fax: 06054-900 175

info@auto-gleiss.de
www.auto-gleiss.de

Werkstatt-Service • Karosseriearbeiten
TÜV/AU • Neuwagen • Gebrauchtwagen
Autovermietung • Finanzierung • Leasing



GARDINEN-DESIGN SCHEURICH



Wir nähern Ihre Ideen!

Gardinen und mehr...

Wir sind Ihr perfekter Partner, wenn es um Fensterdekoration geht!

- Eigenes Nähatelier -

- Alles rund ums Fenster
- Gardinen aller Art
- Sonnenschutz-Anlagen (für den Innenbereich)
- Wäscheservice für Gardinen
- Polsterarbeiten

Termine nach tel. Vereinbarung

GARDINEN-DESIGN SCHEURICH
Inh. Raumausstatter-Meister Dirk Scheurich
Industriestraße 9-11 • 63633 Birstein • Telefon: 06054-9092851
info@gd-scheurich.de • www.gd-scheurich.de



STEIN-BETZ

WOHN- UND LEBENS(T)RÄUME MIT STEIN

Natursteine • Grabmale • Steinreinigung • Restaurierung
Fensterbänke • Treppen • Fußböden • Bäder • Küchen • Wohnräume

Heinrich Betz & Söhne OHG
Tränkgweg 11-13 • 63654 Büdingen-Orleshausen
Tel. 06042-6289 oder 0160-96745777 • Fax 06042-68634
www.stein-betz.de • info@stein-betz.de

Ich kandidiere für die Freie Bürgergemeinschaft

weil wir mit unserer langjährigen, kommunalpolitischen Erfahrung die Gemeinde Birstein weiterhin mitgestalten wollen. Ein besonderer Schwerpunkt soll die Förderung der Eigeninitiative der Vereine sein.

Viele Gemeinschaftseinrichtungen konnten in Eigenleistung, mit finanzieller Unterstützung der Gemeinde, realisiert werden. Dieser Gemeinschaftsgeist verdient Dank und muss erhalten bleiben.



Heiner Kauck & Hans Dieter Eitel
Gemeindevertreter

ELEKTRO WEBER

Ihr Fachbetrieb für

- Reparatur und Verkauf von Elektro-Hausgeräten
- Elektro-Installation
- Solar- und Photovoltaik-Anlagen

Maiweg 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach

www.elektro-weber.com

Öffnungszeiten Laden Birstein:

Montag bis Samstag 9 - 13 Uhr

Nachmittags geschlossen

Ein neuer Klang für natürliches Hören

Denken Sie auch, dass Hörgeräte natürlich klingen?

WIDEX MOMENT eröffnet ein ganz neues Hörerlebnis mit Hörsystemen

Jetzt kostenfrei 2 Wochen Probe tragen



E-A-R Hörsysteme

63633 Birstein • Rhönstr. 15

Tel. 06054 - 900 240

BÜRGERNAH VOR ORT & IM KREIS!

Unsere Kandidatinnen & Kandidaten für den Kreistag aus Birstein und Brachtal



Carsten Kauck
Listenplatz 02
Birstein · Dipl.-Finanzwirt



Torsten Gast
Listenplatz 06
Brachtal · Techniker



Christian Götz
Listenplatz 24
Birstein · Betriebswirt



Enrico Detzer
Listenplatz 29
Brachtal · Beamter



Markus Gleiß
Listenplatz 41
Brachtal · Bankkaufmann



Bernd Henkel
Listenplatz 47
Brachtal
Manager Breitbandausbau



Daniela Kauck
Listenplatz 51
Birstein
Dipl.-Verwaltungswirtin



Sabine Gleiß
Listenplatz 53
Brachtal · Bankkauffrau

14. März 2021



Liste 7

#Bürgerwillendurchsetzen



www.freiewaehlermkk.de



Dietmar Noack
Listenplatz 59
Brachtal · Rentner



Günter Kauck
Listenplatz 62
Birstein · Dipl.-Finanzwirt



Alexander Potsis
Listenplatz 64
Brachtal · Sales Engineer



Yvonne Langer
Listenplatz 66
Brachtal · Selbstständig